



Instruções de utilização / Instrucciones de uso

Macaco hidráulico de Alumínio
 Gato hidráulico de Alumínio
 803500



Modelo	Capacidade	Altura mín.	Altura máx.	Comprimento do cabo	Comprimento total	Largura total	Diametro	Peso
803500	1-1/2 Ton	3-1/8"	14"	37-1/8"	21-5/8"	9-7/16"	3-13/16"	15.97 Kg

Modelo	Capacidad	Altura mín.	Altura máx.	Longitud del cable	Longitud total	Ancho total	Diametro	Peso
803500	1-1/2 Ton	3-1/8"	14"	37-1/8"	21-5/8"	9-7/16"	3-13/16"	15.97 Kg.

Conteúdo:



Manual de instruções / Manual de instrucciones

Instalação, operação e manutenção preventiva / Instalación, operación y mantenimiento preventivo

Inspeção e armazenamento / Inspección y almacenamiento

Problemas e Informações de garantia / Problemas e información de garantía

Informações de segurança e prevenção/ Información de seguridad y prevención

	<p>Este é um símbolo de notificação. Este símbolo irá alertá-lo sempre que existir perigo de lesões. Siga as instruções cuidadosamente para evitar ferimentos ou até mesmo a morte.</p>		<p>Sinaliza situações de perigo. Siga as instruções cuidadosamente para evitar ferimentos ou até mesmo a morte.</p>
	<p>Este es un símbolo de notificación. Este símbolo le advertirá que hay peligro de lesiones. Siga las instrucciones cuidadosamente para evitar heridas o incluso la muerte.</p>		<p>Señala situaciones de peligro. Siga las instrucciones cuidadosamente para evitar heridas o incluso la muerte.</p>



IMPORTANTE: LEIA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR

Antes da utilização, certifique-se que leu atentamente este manual de instruções, que percebeu todo o conteúdo de segurança e manutenção que nele constam.

O proprietário e / ou o operador devem compreender o produto, as suas características, instruções de segurança e manutenção antes de utilizar o mesmo.



Ações que ajudam a prevenir situações de perigo

- Estude e perceba na totalidade este manual de instruções
- Não exceda a capacidade de carga permitida/aconselhada
- Utilize apenas em superfícies rígidas.
- Apoie o veículo com os meios apropriados imediatamente após o levantamento.
- Não mova nem abane o veículo enquanto estiver no macaco.
- Levantar apenas nas áreas do veículo conforme especificado pelo fabricante do veículo.
- Não devem ser efetuadas alterações no produto.
- A falta de atenção a estas marcações pode resultar em sérios danos pessoais

Instalação

- Antes de cada utilização, deve ser efetuada uma inspeção visual ao dispositivo, verificando se há anormalidades, tais como, soldas rachadas, vazamentos e peças danificadas, soltas ou a faltar.
- Consulte a marca do veículo se tiver dúvidas quanto à localização dos locais de levantamento no mesmo.
- Certifique-se que coloca o veículo no parque com o travão de mão ligado e as rodas bem fechadas.
- Certifique-se que o veículo e o macaco se encontram em superfícies rígidas.

Levantar o veículo

- Utilizando a pega, gire a válvula no sentido dos ponteiros do relógio para a posição fechada.
Não aperte demais
- Posicione o macaco sob o ponto de elevação especificado.
- Comece a levantar o bombeamento da pega para cima e para baixo
- Imediatamente após o levantamento, suporte o veículo com suportes apropriados
- Gire a válvula lentamente no sentido contrário aos ponteiros do relógio para baixar o veículo.

Baixar o veículo

- Utilizando a pega, gire a válvula no sentido dos ponteiros do relógio para a posição fechada.
Não aperte demais
- Bombeie o punho para cima e para baixo para os suportes de suporte de veículo
- Remova os suportes do macaco. Não suba ou deixe alguém entrar debaixo do veículo enquanto baixa
- Gire a válvula lentamente no sentido contrário aos ponteiros do relógio para baixar o veículo.

Manutenção

Aviso: Utilize apenas óleo hidráulico de alta qualidade. Nunca utilize óleo de travões, óleo de motor, óleo de transmissão, óleo de turbina ou qualquer outro fluído. Recomenda-se ISO-VG22 ou óleo hidráulico equivalente.

Verificar e mudar o óleo

- Com o macaco totalmente baixado e nivelado, remova a tampa da unidade e o bujão de enchimento de óleo
- O nível de óleo adequado deve ser apenas até à indicação interna, pode verificar o nível no orifício do bujão de enchimento de óleo.
- Não transborde. Utilize sempre óleo de macaco hidráulico novo e limpo conforme recomendado acima.
- Reinstale a tampa de enchimento de óleo e reinstale a tampa da unidade.

Lubrificação e limpeza

- Limpe e lubrifique periodicamente todas as partes móveis e pontos de articulação.

Procedimentos de ventilação de ar

- Com o macaco na posição totalmente baixada, solte a válvula, retire o bujão de enchimento de óleo.
- Bombeie o punho rapidamente várias vezes. Reinstale o bujão de enchimento de óleo.
- Gire a válvula no sentido dos ponteiros do relógio para a posição fechada.
- Bombeie o punho até que o braço de elevação alcance a altura máxima e continue a bombear várias vezes para remover o ar preso no sistema
- Gire a válvula no sentido contrário aos ponteiros do relógio, dando uma volta completa e abaixe o braço para a posição mais baixa.
- Afrouxe cuidadosamente e lentamente o bujão de enchimento de óleo para libertar o ar pressurizado.
- Repita as etapas acima até que o ar preso esteja completamente ventilado.

Equipamento danificado

Qualquer dano que o macaco apresente, faz com que o mesmo não funcione corretamente e pode provocar danos.

Reparação

Recomenda-se que as reparações necessárias sejam efetuadas por um centro de assistência autorizado pelo fabricante ou pelo fornecedor, caso contrário perde qualquer garantia associada ao produto.

Alterações

Devido aos potenciais perigos associados a este tipo de equipamento, não devem ser efetuadas alterações ao produto.

Acessórios e adaptadores

Apenas poderão ser utilizados acessórios e/ou adaptadores fornecidos pelo fabricante.

Inspeção

- A inspeção visual deve ser efetuada antes de cada utilização, verificando se há anormalidades, tais como soldas rachadas, vazamentos e peças danificadas, soltas ou falta de peças.
 - O macaco deve ser inspecionado sempre que tenha sido submetido a uma carga ou choque anormal.
- Recomenda-se que esta inspeção seja feita por um centro de assistência autorizado pelo fabricante ou fornecedor.
- Os proprietários e/ou operadores devem estar cientes de que o reparo deste equipamento pode exigir formações especializadas. Recomenda-se que uma inspeção anual do produto seja efetuada por um centro de assistência autorizado pelo fabricante ou fornecedor e que todas as peças, decalques ou etiquetas de segurança ou sinais defeituosos sejam substituídos pelas peças especificadas pelo fabricante ou pelo fornecedor.

Armazenamento

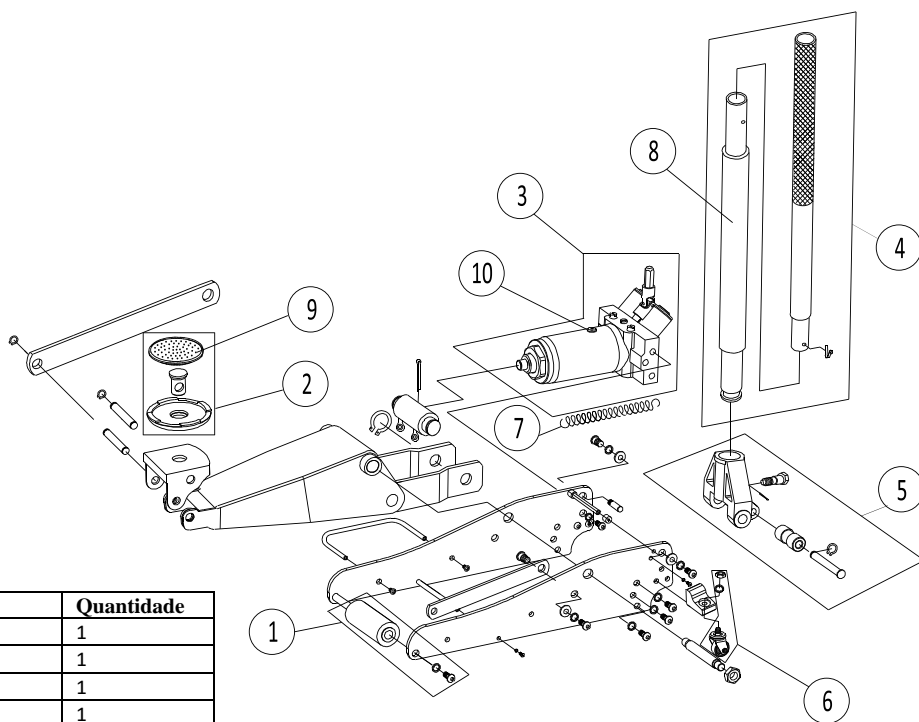
O macaco deve ser armazenado num local seco numa superfície nivelada.

⚠ Solução de problemas

Problema	Causas possíveis	Solução
Macaco não levanta a carga	<ol style="list-style-type: none"> 1. A válvula não está bem fechada. 2. Baixo nível de óleo. 3. Peças com defeito e/ou desgaste. 4. Peso que está a carregar excede o suportado pelo macaco 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aperte a válvula 2. Verifique o nível de óleo e acrescente se necessário 3. Contacte o centro de assistência autorizado 4. Utilize um macaco que suporte o peso que necessita elevar
Macaco não segura a carga	<ol style="list-style-type: none"> 1. A válvula não está bem fechada. 2. Mau funcionamento da unidade de alimentação 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aperte a válvula 2. Contacte o centro de assistência autorizado
Macaco não baixa para o mínimo, ou não permanece na posição rebaixada.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Possui ar no sistema 2. Óleo em excesso no reservatório 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Liberte o ar do sistema 2. Coloque o óleo no nível correto
Macaco não atinge a elevação máxima	<ol style="list-style-type: none"> 1. Baixo nível de óleo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique o nível de óleo e acrescente se necessário
Macaco não funciona corretamente sem razão aparente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Peças com defeito e/ou desgaste 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contacte o centro de assistência autorizado

Peças de reposição/Lista de peças

Item	Descrição	Quantidade
1	Conjunto de rodas dianteiras	1
2	Sela com almofada	1
3	Montagem de unidade de potência	1
4	Montagem do punho com espuma	1
5	Montagem de forquilha	1
6	Conjunto de rodízio traseiro	2
7	Saídas de retorno	1
8	Montagem do punho	1
9	Almofada de sela	1
10	Parafuso de enchimento de óleo com selo	1
11	Label	1





IMPORTANTE: LEA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR

Antes de su uso, asegúrese de que ha leído atentamente este manual de instrucciones, que ha percibido todo el contenido de seguridad y mantenimiento que contiene.

El propietario y / o el operador deben comprender el producto, sus características, instrucciones de seguridad y mantenimiento antes de utilizar el mismo.



WARNING

Acciones que ayudan a prevenir situaciones de peligro

- Estudie y perciba en su totalidad este manual de instrucciones
- No exceda la capacidad de carga permitida / aconsejada
- Utilice sólo superficies rígidas.
- Apoyar el vehículo con los medios apropiados inmediatamente después del levantamiento.
- No mueva ni abane el vehículo mientras esté el Gato.
- Levantar sólo en las zonas del vehículo según lo especificado por el fabricante del vehículo.
- No deben ser efectuadas alteraciones en el producto.
- La falta de atención a estas marcas puede resultar en graves daños personales.



Instalación

- Antes de cada uso, se debe realizar una inspección visual del dispositivo, verificando si hay anomalías, tales como soldaduras agrietadas, fugas y piezas dañadas, sueltas o en falta.
- Consulte la marca del vehículo si tiene dudas en cuanto a la ubicación de los lugares de levantamiento en el mismo.
- Asegúrese de colocar el vehículo en el parque con el freno de mano encendido y las ruedas bien cerradas.
- Asegúrese de que el vehículo y el gato se encuentren en superficies rígidas.



Levantar el vehículo

- Utilizando el asa, gire la válvula en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición cerrada. No apriete demasiado.
- Coloque el gato debajo del punto de elevación especificado.
- Comience a levantar el bombeo de la empuñadura hacia arriba y hacia abajo.
- Inmediatamente después del levantamiento, soporte el vehículo con soportes apropiados
- Gire la válvula lentamente en el sentido contrario a las agujas del reloj para bajar .



Descargar el vehículo

- Utilizando el asa, gire la válvula en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición cerrada. No apriete demasiado
- Bombee la empuñadura hacia arriba y hacia abajo para los soportes de soporte de vehículo
- Quite los soportes del gato. No suba o deje a alguien entrar bajo el vehículo mientras baja.
- Gire la válvula lentamente en el sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el vehículo.



Mantenimiento

Aviso: Utilice sólo aceite hidráulico de alta calidad. Nunca utilice aceite de freno, aceite de motor, aceite de transmisión, aceite de turbina o cualquier otro fluido.

Se recomienda ISO-VG22 o aceite hidráulico equivalente.

Verificar y cambiar el aceite

- Con el gato totalmente bajado y nivelado, retire la tapa de la unidad y el tapón de llenado de aceite.
- El nivel de aceite adecuado debe ser sólo hasta la indicación interna, puede verificar el nivel en el orificio del tapón de llenado de aceite.
- No desborde. Utilice siempre aceite de gato hidráulico nuevo y limpio como se recomienda arriba.
- Reinstale la tapa de llenado de aceite y vuelva a instalar la cubierta de la unidad.

Lubricación y limpieza

- Limpie y lubrique periódicamente todas las partes móviles y los puntos de articulación.

Procedimientos de ventilación de aire

- Con el gato en la posición completamente bajada, suelte la válvula, retire el tapón de llenado de aceite.
- Bombe el puño rápidamente varias veces. Reinstale el tapón de llenado de aceite.
- Gire la válvula en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición cerrada.
- Bombee el mango hasta que el brazo de elevación alcance la altura máxima y continúe bombeando varias veces para quitar el aire atrapado en el sistema.
- Gire la válvula en el sentido contrario a las agujas del reloj, dando una vuelta completa y baje el brazo a la posición más baja.
- Afloje cuidadosamente y lentamente el tapón de llenado de aceite para liberar el aire presurizado.
- Repita los pasos anteriores hasta que el aire atrapado esté completamente ventilado.

Equipo dañado

Cualquier daño que el gato presente, hace que el mismo no funcione correctamente y puede causar daños.

Reparación

Se recomienda que las reparaciones necesarias sean efectuadas por un centro de servicio autorizado por el fabricante o el proveedor, de lo contrario pierde cualquier garantía asociada al producto.

Alteraciones

Debido a los posibles peligros asociados a este tipo de equipo, no deben efectuarse cambios en el producto.

Accesorios y adaptadores

Sólo podrán utilizarse accesorios y /o adaptadores suministrados por el fabricante..

Inspección

- La inspección visual debe efectuarse antes de cada uso, verificando si hay anomalías, tales como soldaduras agrietadas, fugas y piezas dañadas, sueltas o falta de piezas.
- El gato debe inspeccionarse siempre que haya sido sometido a una carga o choque anormal. Se recomienda que esta inspección sea realizada por un centro de servicio autorizado por el fabricante o el proveedor.
- Los propietarios y / o los operadores deben ser conscientes de que la reparación de este equipo puede requerir formaciones especializadas. Se recomienda que una inspección anual del producto sea efectuada por un centro de servicio autorizado por el fabricante o proveedor, y que todas las piezas, calcetines o etiquetas de seguridad o señales defectuosas sean sustituidos por las piezas especificadas por el fabricante o el proveedor.

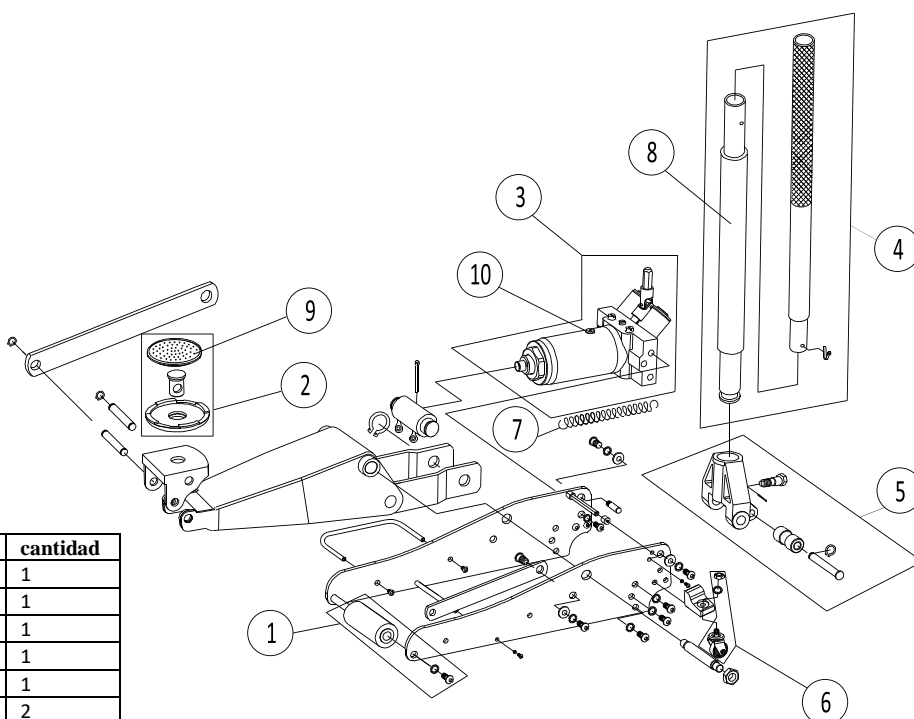
Almacenamiento

El gato debe almacenarse en un lugar seco en una superficie nivelada.

⚠ Solucion de problemas

Síntoma	Causas posibles	Solución
Gato no levanta la carga	<ol style="list-style-type: none"> 1. La válvula no está bien cerrada. 2. Bajo nivel de aceite. 3. Piezas defectuosas y / o desgaste. 4. El peso que está cargando excede el soportado por el gato 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apriete la válvula 2. Compruebe el nivel de aceite y añada si es necesario 3. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado 4. Utilice un gato que soporte el peso que necesita elevar
Gato no sostiene la carga	<ol style="list-style-type: none"> 1. La válvula no está bien cerrada. 2. Mal funcionamiento de la unidad de alimentación 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apriete la válvula 2. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado
El gato no se baja al mínimo, o no permanece en la posición rebajada.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Posee aire en el sistema 2. Aceite en exceso en el depósito 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Liberar el aire del sistema 2. Coloque el aceite en el nivel correcto
Gato no alcanza la elevación máxima	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bajo nivel de aceite. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe el nivel de aceite y añada si es necesario
Gato no funciona correctamente sin razón aparente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Piezas defectuosas y / o desgaste 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado

Piezas de repuesto / Lista de piezas



Item	Descripción	cantidad
1	Conjunto de ruedas delanteras	1
2	Sello con cojín	1
3	Montaje de unidad de potencia	1
4	Montaje de la empuñadura con espuma	1
5	Montaje de horquilla	1
6	Conjunto de rodamiento trasero	2
7	Salidas de retorno	1
8	Montaje de la empuñadura	1
9	Almohada de silla de montar	1
10	Tornillo de llenado de aceite con sello	1
11	Label	1